

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 5 7 5 8 6 3 2 5 I P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 157 586 325 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 15		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 00 00		郵便料金 送料金 諸料金		
		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid 円 (yen)		
総重量 Total gross weight g								
To (Addressee) Name & Address Baek Yang-gi Baek Yang-gi 1101, 989-dong, 244, Surisan-ro, Gunpo-si, Gyeonggi-do (Sanbon-dong, Hanyang Baekdu Apartment) Postal Code 15821								
Country KOREA								
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 3	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD19.80
No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value 1980 Yen				
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物				
ご署名 Signature of the sender Japan Boy				この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				
ご注意！ この用紙は送り状です。専用バウチに入れてください。				(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.				

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 5 7 5 8 6 3 2 5 | P *

item number

EN 157 586 325 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 15		配達日時 (Date/time of delivery)			ご署名 (Signature of recipient)			
		Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			To (Addressee) Name & Address Baek Yang-gi Baek Yang-gi 1101, 989-dong, 244, Surisan-ro, Gunpo-si, Gyeonggi-do (Sanbon-dong, Hanyang Baekdu Apartment)					
Postal Code 135-0064					JAPAN		Postal Code 15821			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8988-9287	
Health food						3		USD19.80	FAX 010-8988-9287	
									次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
									☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample	
									☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others	
									☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
				No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value	
									1980 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item will be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 02 / 15

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN157586325JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Baek Yang-gi Baek Yang-gi 1101, 989-dong, 244, Surisan-ro, Gunpo-si, Gyeonggi-do (Sanbon-dong, Hanyang Baekdu Apartment) 15821, KOREA TEL 010-8988-9287 FAX 010-8988-9287	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 6.60	USD 19.80
総合計 (Total)			3		USD 19.80

F.O.B. JAPAN

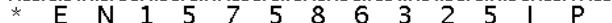
郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Japan Boy

Invoice: — Please enclose in the pouch



お問い合わせ番号

(item number) EN 157 586 325 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 15		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g			郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid			
		To (Addressee) Name & Address Baek Yang-gi Baek Yang-gi 1101, 989-dong, 244, Surisan-ro, Gunpo-si, Gyeonggi-do (Sanbon-dong, Hanyang Baekdu Apartment) Postal Code 15821			日本円換算合計 (円) Total Value 1980 Yen					
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA			TEL 010-8988-9287 FAX 010-8988-9287			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight _____ g	内容品の価格 Value _____	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
Health food						3		USD19.80		
No commercial value for customs purpose only.									日本円換算合計 (円) Total Value 1980 Yen	
内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				
ご署名 Signature of the sender										

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	TEL +82-70-8028-0952 FAX	



お問い合わせ番号(item number): EN 157 586 325 JP

✕ 切り離し後、両用紙とちに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✕

EMS受付局控 (Post office's copy)

Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo JAPAN						お送り先					
135-0064						FAX					
TEL +82-70-8028-0952						KOREA					
内容品詳細						損要費額 (円)					
HSコード						正味重量 価格					
Health food						USD19.80					
						個数 個装 原産国					
						3					
						梱物 ☐ 商品見本 ☐					
						贈光品 ☒ その他 ☐					
						送込品 ☐ 書類 ☐					
						日本円換算額合計 (円) 1980					
						No commercial value for customs purpose only.					
 * E N 1 5 7 5 8 6 3 2 5 J P *											
に依頼主						受付局控					
Baek Yang-gi Baek Yang-gi 1101, 989-dong, 244, Surisan-ro, Gunpo-si, Gyeonggi-do (Sanbon-dong, Hanyang Baekdu Apartment)						郵便料金 (円) 送料金 (円)					
Postal Code 5821						郵便料金 (円) 送料金 (円)					
TEL010-8988-9287 FAX 010-8988-9287						日 (yen) 日 (yen) 合計 (円) 合計 (円) (Gross Weight) (Postage)					
Date Stamp						日 (yen) 日 (yen) 合計 (円) 合計 (円) (Gross Weight) (Postage)					
10年保存						10年保存					